



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERALS/21816  
25 September 1990  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

UN LIBRARY

SEP 26 1990

## UNISA COLLECTION

Заир, Канада, Кот-д'Ивуар, Румыния, Соединенное Королевство  
Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки,  
Союз Советских Социалистических Республик, Финляндия и  
Франция: проект резолюции

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свои резолюции 660 (1990), 661 (1990), 662 (1990), 664 (1990), 665 (1990), 666 (1990) и 667 (1990),

осуждая продолжающуюся оккупацию Кувейта Ираком и то, что он не отказался от своих действий и не прекратил свою подразумеваемую аннексию и удержание граждан третьих государств против их воли, грубо нарушая тем самым резолюции 660 (1990), 662 (1990), 664 (1990) и 667 (1990) и международное гуманитарное право,

осуждая далее обращение иракских сил с кувейтскими гражданами, включая меры по принуждению их покидать их собственную страну, и неправомерное обращение с отдельными лицами и имуществом в Кувейте в нарушение международного права,

отмечая с серьезной озабоченностью постоянные попытки уклониться от выполнения мер, предусмотренных в резолюции 661 (1990),

отмечая далее, что целый ряд государств ограничил число иракских дипломатических и консульских сотрудников в своих странах и что прочие государства планируют поступить таким образом,

исполненный решимости обеспечить всеми необходимыми средствами строгое и полное осуществление мер, предусмотренных в резолюции 661 (1990),

исполненный решимости обеспечить уважение к своим решениям и положениям статей 25 и 48 Устава Организации Объединенных Наций,

подтверждая, что любые акты правительства Ирака, противоречащие вышеупомянутым резолюциям или статьям 25 или 48 Устава Организации Объединенных Наций, такие, как декрет № 377 Совета революционного командования Ирака, являются недействительными,

вновь подтверждая свою решимость обеспечить выполнение резолюций Совета Безопасности путем максимального использования политических и дипломатических средств,

приветствуя использование Генеральным секретарем его добрых услуг для содействия нахождению мирного решения на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности и с удовлетворением отмечая его продолжающиеся усилия с этой целью,

подчеркивая, что продолжающееся невыполнение правительством Ирака положений резолюций 660 (1990), 661 (1990), 662 (1990), 664 (1990), 666 (1990) и 667 (1990) могло бы привести к дальнейшим действиям Совета в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, в том числе в соответствии с главой VII,

ссылаясь на положения статьи 103 Устава Организации Объединенных Наций,

действуя согласно главе VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. призывает все государства выполнять свои обязательства по обеспечению строгого и полного соблюдения резолюции 661 (1990) и, в частности, пунктов 3, 4 и 5 этой резолюции;

2. подтверждает, что резолюция 661 (1990) касается всех видов транспорта, включая авиацию;

3. постановляет, что все государства, независимо от существования любых прав или обязательств, предоставляемых или налагаемых в силу любого международного соглашения или любого контракта, заключенных до даты принятия настоящей резолюции, или любой лицензии или разрешения, выданных до этой даты, не позволяют какому-либо воздушному судну взлетать с их территории, если это воздушное судно будет перевозить любые грузы в Ирак или Кувейт или из них, помимо продуктов питания в гуманитарных обстоятельствах, с санкции Совета или Комитета, учрежденного резолюцией 661 (1990), и в соответствии с резолюцией 666 (1990), или поставок, предназначенных только для медицинских целей или исключительно для ИИГВН ООН;

4. постановляет далее, что все государства не разрешают любому воздушному судну, пункт назначения которого находится в Ираке или Кувейте, независимо от государства его регистрации, пролетать над его территорией, если:

а) это воздушное судно не приземляется на аэродроме, указанном таким государством, вне Ирака или Кувейта с целью позволить провести его осмотр, чтобы гарантировать, что на борту нет груза в нарушение резолюции 661 (1990) или настоящей резолюции, и что для этой цели такое воздушное судно может задерживаться на такое время, которое для этого требуется; или

б) конкретный полет не был одобрен Комитетом, учрежденным резолюцией 661 (1990); или

с) Организацией Объединенных Наций не подтверждено, что полет предназначен исключительно для целей ИИГВН ООН;

5. постановляет, что каждое государство предпринимает все необходимые меры в целях обеспечения того, чтобы любое воздушное судно, зарегистрированное на его территории или управляемое пилотом, основное место работы или место проживания которого находятся на территории этого государства, соблюдало положения резолюции 661 (1990) и настоящей резолюции;

6. постановляет далее, что любое государство своевременно уведомляет Комитет, учрежденный резолюцией 661 (1990), о любом полете между его территорией и Ираком или Кувейтом, в отношении которого не применяется требование о приземлении в соответствии с вышеизложенным пунктом 4, а также о цели такого полета;

7. призывает все государства сотрудничать, принимая такие меры, которые согласуются с международным правом, в том числе с Чикагской конвенцией, и могут быть необходимы для обеспечения эффективного осуществления положений резолюции 661 (1990) или настоящей резолюции;

8. призывает все государства задерживать любые корабли, зарегистрированные в Ираке, которые заходят в их порты и которые используются или использовались в нарушение резолюции 661 (1990), или отказывать таким кораблям в заходе в их порты при любых обстоятельствах, за исключением тех, которые в соответствии с международным правом признаются необходимыми для спасения человеческой жизни;

9. напоминает всем государствам об их обязательствах по резолюции 661 (1990), касающихся замораживания иракских активов и защиты активов законного правительства Кувейта и его учреждений, расположенных на их территории, а также об обязательствах информировать Комитет, учрежденный резолюцией 661 (1990), относительно этих активов;

10. призывает все государства предоставлять Комитету, учрежденному резолюцией 661 (1990), информацию, касающуюся предпринимаемых ими действий по осуществлению положений, закрепленных в настоящей резолюции;

11. подтверждает, что Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и другим международным организациям системы Организации Объединенных Наций требуется принять такие меры, которые могут быть необходимы для осуществления положений резолюции 661 (1990) и настоящей резолюции;

12. постановляет рассмотреть, в случае уклонения от осуществления положений резолюции 661 (1990) или настоящей резолюции каким-либо государством или его гражданами или с использованием его территории, меры, направленные против указанного государства в целях предотвращения такого уклонения;

13. вновь подтверждает, что Четвертая Женевская конвенция применима к Кувейту и что Ирак как одна из Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции несет обязательство полностью выполнять все ее положения и, в частности, несет ответственность в соответствии с Конвенцией в отношении совершенных им серьезных нарушений так же, как ее несут лица, которые совершают или дают приказ совершить серьезные нарушения.